

*Masora. La transmisión de la tradición de la Biblia Hebrea* es la primera monografía en lengua castellana dedicada a la Masora.

Masora es el nombre que recibe el corpus de anotaciones marginales que acompañan al texto bíblico hebreo. Su finalidad es asegurar la correcta transmisión del texto bíblico y preservar su integridad: nada puede ser quitado, añadido o modificado en él. Las noticias masoréticas dan instrucciones específicas sobre palabras o frases donde podrían cometerse errores de escritura. De esa forma, el texto sagrado fue preservado sin cambios significativos a lo largo de los siglos.

Este libro nace ante la creciente demanda de incorporar la Masora al estudio de la Biblia. La especificidad de su contenido y forma y su casi total omisión de los estudios universitarios dificultan el acceso a la información consignada en las notas masoréticas y, por lo tanto, que se pueda utilizar para profundizar en la comprensión del texto bíblico.

La presente obra proporciona los medios y la metodología necesarios para descifrar las noticias masoréticas de los principales manuscritos bíblicos de tradición tiberiense (Cairo, Alepo, Leningrado) y del manuscrito M1 de la Universidad Complutense de Madrid, así como de tratados masoréticos independientes. Ofrece una descripción pormenorizada de los materiales imprescindibles para trabajar una noticia masorética y su utilización, y presenta un protocolo en el que se fijan los pasos que deben seguirse para entender e interpretar las noticias masoréticas. Todo ello aplicado a casos concretos y con propuestas de nuevas noticias para que el lector afronte en solitario su estudio.

El libro está estructurado en dos partes diferenciadas. La primera comprende la historia del texto bíblico, qué es la Masora, y su historia. La segunda consta de tres capítulos: descripción de los materiales que se necesitan para trabajar una noticia masorética y su empleo, la metodología que se debe seguir y por último, las unidades temáticas. Dichas unidades están estructuradas según los temas principales de las noticias masoréticas. Cada unidad consta de una parte teórica, que introduce el fenómeno y lo explica (en muchos casos con descripciones y estudios nuevos) con numerosos ejemplos, y de una sección denominada “El masoreta te desafía”, en la que se proponen ejercicios que contienen noticias masoréticas sobre el fenómeno estudiado que permiten poner en práctica lo expuesto en la primera parte.

Contiene, además, un apartado denominado “Material de apoyo” que recoge el valor numérico de las letras, acentos en prosa y verso, lista de *parašyyôt* y *sedarîm* y el glosario básico, una lista de términos masoréticos, que no se limita a términos empleados en un determinado códice, sino que ofrece una amplia lista de expresiones que puede valer para cualquier manuscrito.

Por último, se incluye el índice de versículos bíblicos, el de citas rabínicas y la bibliografía. En ella, además de las obras citadas en el libro, se recoge una selección de trabajos sobre masora con el nombre de “Bibliografía selecta” que, sin pretender ser exhaustiva, es muy amplia. También, se han tenido en cuenta tanto los recursos electrónicos que facilitan el estudio de la Masora como libros descatalogados disponibles en versión digital o programas informáticos.